あの夏で待ってる

Natsumacha

【2】

原作 I*Chi*Ka
作画 毒田ペパ子

HEY, KAITO-KUN,
I...
ABOUT KAITO-KUN,
I...

原作 I＊Chi＊Ka
作画 毒田ペパ子
©I*Chi*Ka／なつまち製作委員会
KEEP IT A SECRET ♥
海人とイチカ先輩の出会いをもう一度ふりかえろう♥
コミックス第1巻大好評発売中!!
あの夏で待ってる
Chapter 4 * Senpai's racing heart, DOKIDOKI

A FULL-BLOOMED ADOLESCENT GIRL DELIVERING HER
!!
WHAT WERE YOU FILMING ...!?
PURSUING VISUAL BEAUTY MADE ME FORGET ABOUT THE FACT I WAS HIDING.
REMON-SENPAI!?
THIS IS VOYEURISM!
PLEASE DON'T SAY RIDICULOUS THINGS!!
SECRETLY TAKING A PHOTO OF TH-THAT KIND OF POSE!
WHAT THE HECK WAS WITH THE PHOTO THIS MORNING!?
SAY!
THIS SIDE CONVERSATION ...!
TH-
THAT KIND OF POSE?

AH!
SHE RAN AWAY!!
WAIT, SENPAI!!
SENPAII!!
WHAT THE HECK JUST HAPPENED? SERIOUSLY ...
ぽっん…
WH-
AH,
FOUND REMON-SENPAI.
WHERE DID YOU GO?

AH, KANNA.
ぶるぶる
ぶるぶる
ぶるぶる
EH?
AH, SPEAKING OF WHICH,
JUST NOW, ICHIKA-
AH-!

TH-
THAT'S ...
THAT ...
WHY ARE MIO AND YOU ALL HERE!?

YOU HAPPILY CAME ALONG THOUGH...
Remon-senpai said to cooperate with her...

That's ...

That ...

Um...

YOU GUYS WERE PEEKING, WEREN'T YOU!?

PE ...

YOU PEEKED ...!!

かぁぁぁぁぁあ

THAT VOICE JUST NOW...?

はっ

EVERY-ONE'S AN IDIOTT!!

REMON-SENPAI?
AND
WHERE DID TANIGAWA GO...?
...NOT HERE.
SHE-
...COULD IT BE AS I THOUGHT?
JUST THEN TANIGAWA WAS ABOUT TO SAY SOMETHING...
...SPEAKING OF WHICH
AH, SORRY.

SE-

SENPAI!

KAITO-KUN!

AH...

AH.

HUH?

EH?

WAH!
EH!!?
KAITO-KUN!?
KA-
KAITO-KUN,
WAIT!!
N-
NO!!!
WHY ARE YOU RUNNING AWAY!?
WHY ARE YOU CHASING AFTER ME!?

I'VE GOT A REASON TO RUN AWAY TOO!!

I'VE GOT A REASON TO.

EEH!!?

MAYBE HE ALREADY WENT HOME...

.....

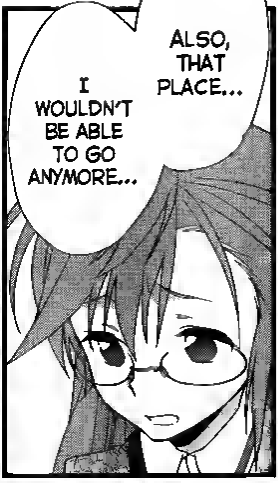
WHERE COULD KAI HAVE GONE?

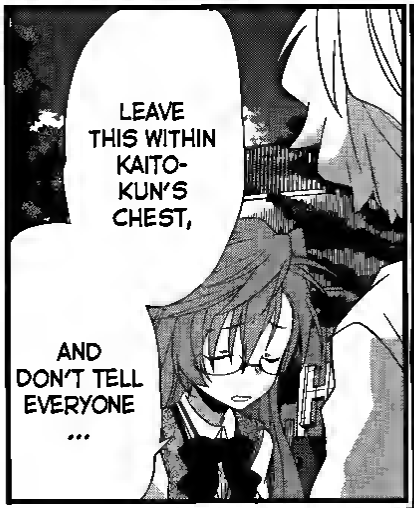
!

WHAT A SHAME... TANIGAWA-SAN.
WH-
WHAT ARE YOU SUGGES-TING!?
ぎゅぎゅぎゅ
I SAID, WAIT, KAITO-KUN!
WAIT!

WH-
WHY ...?
KAITO-KUN...
WHAT YOU SAID YESTERDAY ...
WAS DIRECTED... AT ME, RIGHT...?
!
YEAH ...
!
PLEASE DON'T SAY IT...
IF IT'S DISCLOSED... IT'LL CAUSE A GREAT COMMOTION...
WHEN THAT HAPPENS, I WON'T BE ABLE TO LIVE AT KAITO-KUN'S PLACE...

NO,
THERE'S REALLY NO NEED TO ANNOUNCE IT PUBLICLY...
THAT WOULD BE MORE OR LESS A LITTLE BIT AWKWARD I THINK...

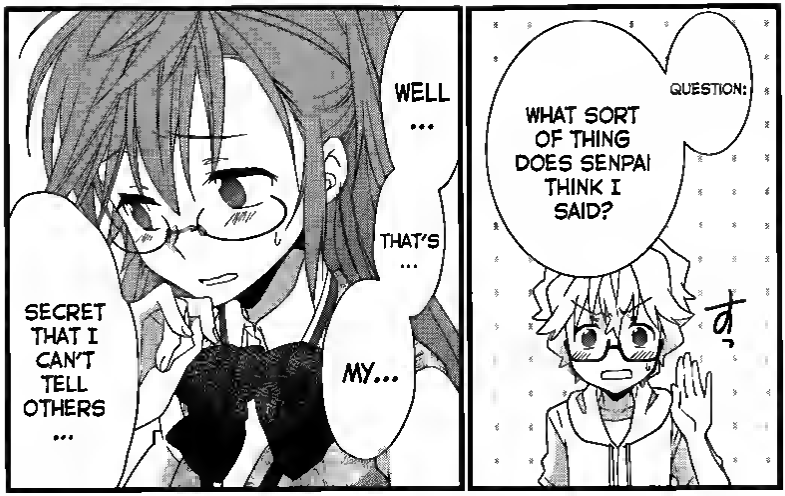

ALSO, THAT PLACE...
I WOULDN'T BE ABLE TO GO ANYMORE...


LEAVE THIS WITHIN KAITO-KUN'S CHEST,
AND DON'T TELL EVERYONE ...

... SORRY.
I DIDN'T THINK THAT
IT WOULD CAUSE YOU SO MUCH TROUBLE ...

HA?

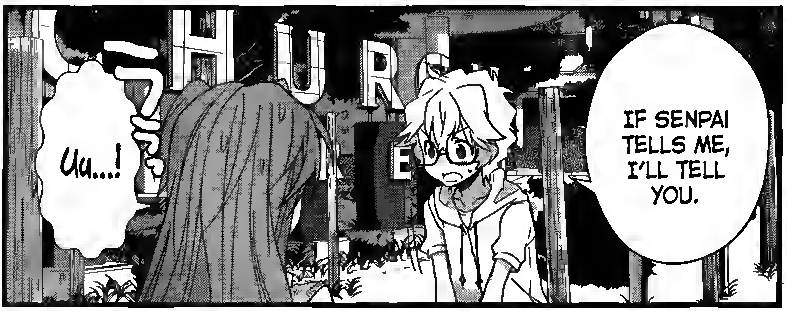
TO THAT EXTENT ...?
THAT'S, UGH!!
EMBA-RRASS-ING?
IT'S EMBARR-ASSING.
REA-LLY?
THERE'S NO WAY I'D TELL EVERYONE!!
TH-
I GOT DUMPED!
OF COURSE !!
EH?
BY WHO?
EH!!?


QUESTION:
WHAT SORT OF THING DOES SENPAI THINK I SAID?
す。
WELL ...
THAT'S ...
MY...
SECRET THAT I CAN'T TELL OTHERS ...

THERE'S SOMETHING LIKE THAT?
EH!!?

QUESTION:
YESTERDAY, WHAT DID KAITO-KUN ACTUALLY SAY?
す。
*Oh I see what you did there.
I WON'T SAY!
WHY?

THAT'S... CHEAP.
ANSWER MY QUESTION FIRST.
WHAT'S THE SECRET THAT YOU CAN'T TELL OTHERS?
RATHER, SENPAI,

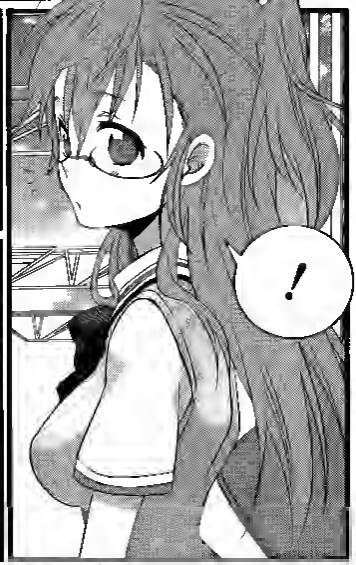

Uu...!
IF SENPAI TELLS ME, I'LL TELL YOU.

Sta-ras

DO YOU REALLY NOT KNOW?
....EH?
!
AH, UM...

GROWL
...
...AH,
NOW THAT I THINK OF IT, I DIDN'T EAT ANYTHING TODAY...
FUFU!
UFHU FHU!
!
NO...
SOME-HOW—
SORRY ...

GEEZ.
YOU CAN'T JUST FILM WITHOUT PERMISSION.


!

ISN'T IT FINE?
I'LL BE FILMING A LOT MORE SOON AFTER.

ALL RIGHT.
KAITO-KUN,
I'VE GOT A QUESTION WITH NO RELATION TO YESTERDAY.

THAT'S TRUE, BUT...
AH.

WHAT IS IT?
SERIOUSLY, WHO DUMPED YOU?
!!
TH-
THAT'S ...
IT WAS A LIE. I LIED THERE WAS NO SUCH THING AS GETTING DUMPED
WHO? WHO?
REALLYY?
REALLY, REALLY.
... THEN,
YOU DON'T HAVE ANYONE YOU LIKE?

TH...
THAT'S...
I KNOW! IT'S TANIGAWA-SAN, RIGHT? YOU GUYS WERE TOGETHER TODAY TOO.
N-NO.
THEN, KITAHARA-SAN?
NO-
AH.
HM-...
THEN,
COULD IT BE ME?
JUUUST KIDDING...

〜〜〜……っ

…
…EH?

…
…AH.

AH.

NO.

THAT.

す…

UM...
EH.
...AH.

...WH-
WH...
WHAT DO I DO NOW ...?

About the confession to senpai the other day.
Don't think about it.
Don't think so deeply about it, Kirishima Kaito...
Senpai didn't even realize!!
It was two days ago...

...BE AT PEACE OF MIND, ICHIKA...
AS SOMEONE OLDER THAN KAITO-KUN I BETTER GET A GRIP...

THERE'S NO PROBLEM AT ALL
I'M JUST LIVING IN THIS HOUSE WITH SENPAI, THAT'S ALL...
THAT IS ALL.
STAY NATURAL, ICHIKA...
KEEP NATURAL,
AS UAL.
GOOD MORNING.
!!!

O-
Oha-
yo.
G-
great
weather.
Righ-
Right.
Today
is
sunny.
Y-
yea...h.
S-
Soon it'll
be final
exam
time.
Ye-
Yeah.
That's
right.
!!

はぁぁ…
Hah–
…
I can't remember what I ate this morning–
…

'MORNING, KIRISHIMA-KUN.
HOW RARE FOR YOU TO COME SO EARLY.
'MORNING …
AH.

...SAY,
REMON-SENPAI AND MIO ARE AT FAULT!
NO. IT'S FINE. RATHER, I'M SORRY.
TANIGAWA, SORRY ABOUT YESTER-DAY.
AFTER GETTING SEPARATED WE ENDED ON THAT...
Uu!
I apo-logized to death yesterday~

YESTERDAY, TETSUROU AND MIO WERE PEEPING ON US!
LISTEN, KAITO-KUN.
AH, THAT'S RIGHT.

...?
NO, NO NEED...
SORRY, KIRISHIMA-KUN.

YOUR ATMOSPHERE SEEMS DIFFERENT FROM THE USUAL...
KIRISHIMA-KUN, DID SOMETHING HAPPEN?
EH?
"SOME-THING"?
WHAT?
R-
REALLY?
THERE'S NO WAY!
EXTREMELY THE SAME AS USUAL.
HAHA...!
HAHA... HAHAHA...
HAHA...!
ICHIKA.
YESTERDAY, YOU WERE AT KARUIZAWA?
EH?
WELL,
YEAH...

TO DO WHAT?
TO BUY STUFF FOR A BIT.
KIRI-SHIMA-KUN.
KIRISHIMA-KUN WAS ALSO THERE.
...KIRI-SHIMA-KUN.
O-
OH...
INTER-ESTING ...

...AS I THOUGHT ...
... NO.
THERE'S NO SUCH THING...
I TROUBLED HER...
EH?
BECAUSE IT WAS ALL TOO SUDDEN, I WAS JUST CAUGHT OFF GUARD...
I ALSO... TOWARD KAITO-KUN...
!!
RE-REALLY!?
REALLY ♡

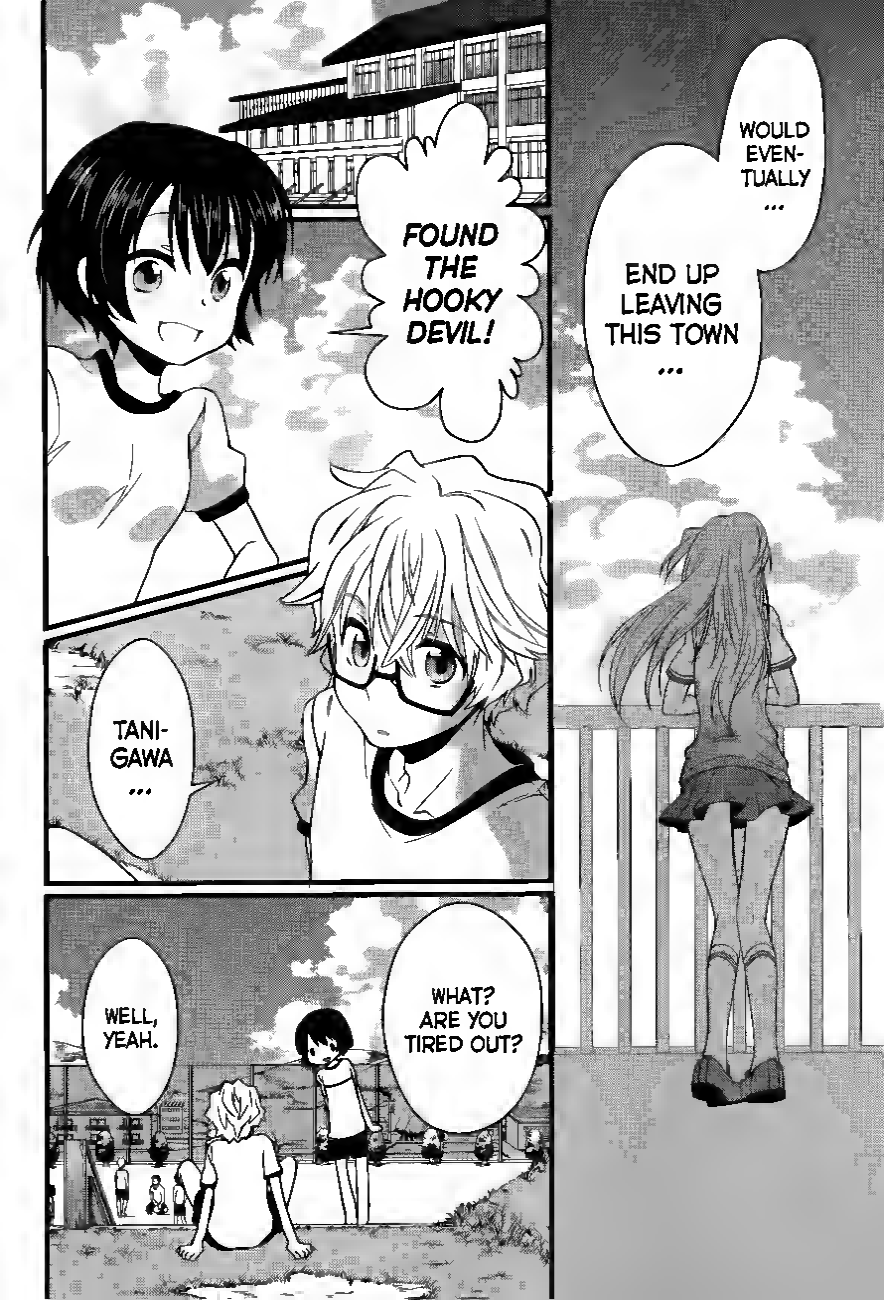
SENPAI'S QUITE... STURDY ...
YAY— IT'S MUTUAL~ ♡
SO- SORRY.
SAY, THAT'S MY LINE.
GYAA AA!
... I DON'T SHARE YOUR INTERESTS ...
HERE.
TAKE THIS.
BENTOU?
FROM ICHIKA-SENPAI.
SHE ASKED ME TO GIVE IT TO KAI.

SHE MADE IT ESPECIALLY FOR YOU, SO DON'T FORGET IT.
AH.
AAH ...
YOU'RE RIGHT.
THANKS.
... HEY, TETSU-ROU.
AH—?
A O-KUN CONFESSED TO B KO-CHAN.
RIGHT AFTER, B KO-CHAN WENT STRAIGHT HOME WITHOUT SAYING ANYTHING.
THEREAFTER, A O-KUN'S ATTITUDE TOWARDS B KO-CHAN IS STIFF.
...THIS IS ONLY AN "IF" THOUGH.

TELL ME B KO-CHAN'S STATE OF MIND.
HMM ...
TROUBLED.
... ...UU ...
...JUST AS I THOUGHT ...
WELL ...
BUT B KO-CHAN COULD JUST BE BEWILDERED.
...I THINK IT WOULD BE BETTER FOR A O-KUN NOT TO RUSH TO CONCLUSIONS.
OH ...

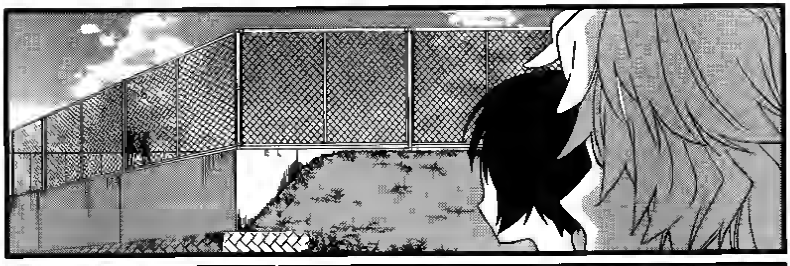
...A MI-CHAN, UPON REALIZING THAT B TA-KUN WAS ABOUT TO CONFESS, BECAME
OVER-WHELMED BY SHOCK; AND SHE IMMEDIATELY RAN AWAY FROM THE SITUATION.
HERE A QUESTION ARISES.
WHAT ATTITUDE SHOULD A MI-CHAN HAVE?
...
TO GIVE BACK A REPLY.
BY THE WAY,
WHAT DOES A MI-CHAN THINK OF B TA-KUN?
IT'S DEFINITELY NOT A DETESTABLE THOUGHT.
...SHE MAY EVEN THINK THAT HE'S CUTE.

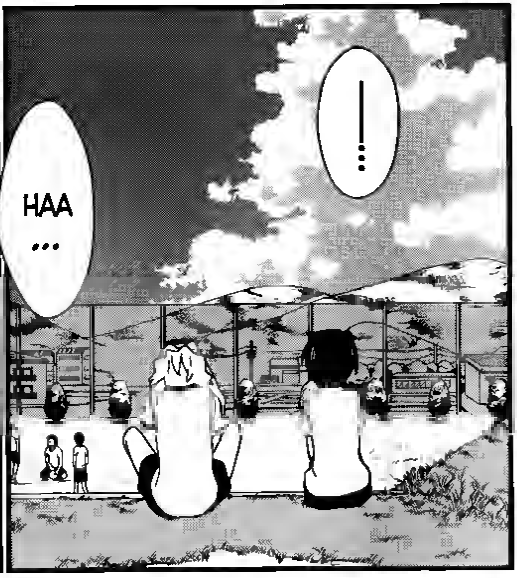
THEN HOW ABOUT SAYING OK?
!
THE PROBLEM IS NOT AS SIMPLE AS IT SEEMS.
.....?
WHY?
...TH-
THAT'S ...BECAUSE
A MI-CHAN ...


WOULD EVEN-TUALLY ...
END UP LEAVING THIS TOWN ...
FOUND THE HOOKY DEVIL!
TANI-GAWA ...
WHAT? ARE YOU TIRED OUT?
WELL, YEAH.

HEY,
I FORGOT TO ASK THIS MORNING, BUT...
... YESTERDAY, AFTER WE GOT SEPARATED ...
DID YOU SEARCH FOR ME?
...YEAH.
Ara~
OH,
ISN'T THIS KIRISHIMA-KUN AND TANIGAWA-KUN?
WHAT, IT'S REMON-SENPAI.
HOW RUDE.
THE CHARMING OLDER GIRL'S VOLUPTUOUS SWIMSUIT OUTFIT IS BEING EXPOSED, YET-
"VOLUP-TUOUS".
IT'S JUST A SCHOOL SWIMSUIT THOUGH...

!!
REMON.
TIME TO GATHER ...
!!
Re-Remon.
Let's go.
ぎゅ
しゅん
WH-
WHAT IS THIS... ABOUT ...?
... TO A MI-CHAN, SEEMS LIKE C KO-CHAN'S A RIVAL.




!...
HAA ...

...COULD IT BE THAT YOU AND TAKATSUKI-SENPAI ARE FEELING AWKWARD?
ぎく.
UGH, WELL ...

...Y-

YOU CAN'T LET THAT HAPPEN, KAITO-KUN!

YOU'VE GOT TO GET AHOLD OF YOURSELF!

EH!

...THAT'S BECAUSE TAKATSUKI-SENPAI IS A FOREIGNER,

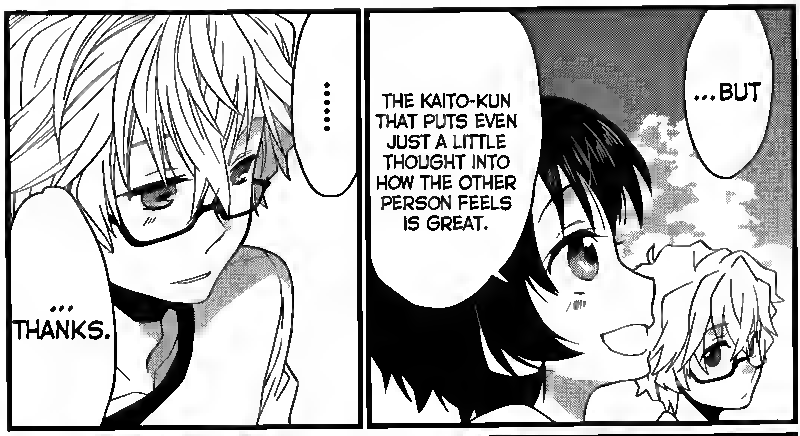
SO THERE MAY BE VARIOUS PROBLEMS WITH COMMUNICATION.

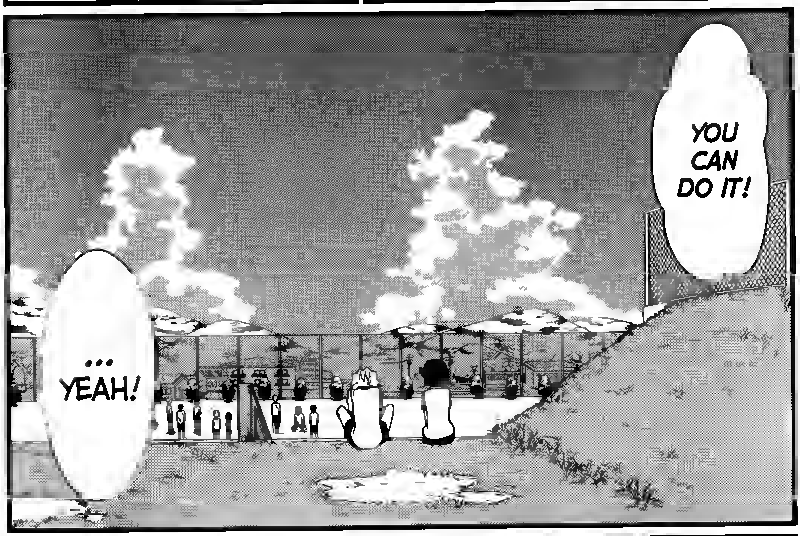
BUT, YOU SEE...

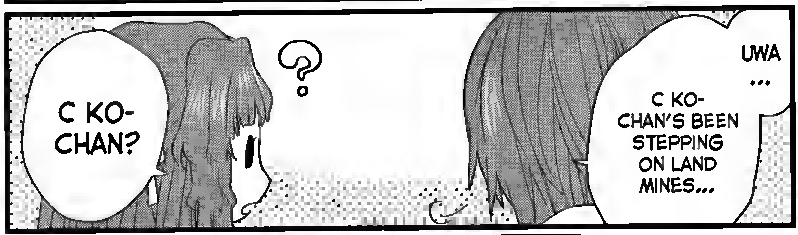
SENPAI'S IN A COUNTRY SHE DOESN'T KNOW. BEING ALONE SHE MIGHT FEEL UNSAFE...

AND SHE MIGHT FEEL LONELY...

YOU'RE RIGHT ...
.....
...YEAH.
AH—
HOW EMBARRA-SSING...
I'VE BEEN THINKING ALL ABOUT MYSELF...
...I CAN'T CONTINUE LIKE THIS, CAN I...?







C KO-CHAN, DON'T MIND!

◀◀◀次号につづく 7月号5月28日(土)発売!!

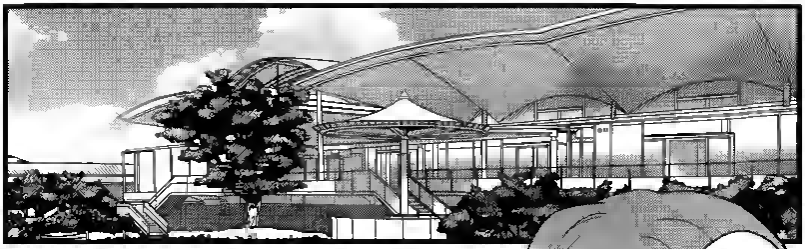
JAPANZAI

HTTP://JAPANZAI.COM/
#JAPANZAI@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Ano Natsu de Matteru

Raw Provider: 10th Mystery
Translator: Reverie
Cleaner: Zack

PR: Juubuntaitaichou
Typesetter: Random
Qc: Juubuntaitaichou



LOOKS GOOD!! IT FITS AMAZINGLY WELL, MIO!!!

EVERYTHING'S PERFECT!!
A LIGHT PINK DRESS THAT SHINES ON TOP OF THE WHITE SKIN... HIDDEN IN THAT, A NICE BODY ...

EEH~~~~~
That's embarrassing, Kanna
IF I WERE TO BE BORN AGAIN, I WOULD LIKE TO BECOME MIO...

HOW...
HOW DOES IT LOOK?

IF WE'RE TOGETHER, WE COULD BE INVINCIBLE
♪
あの夏で待ってる
CHAPTER 5 - SENPAI WAS GREAT
原作 I＊Chi＊Ka
作画 青田ペパ子
©I*Chi*Ka／なつまち製作委員会

これまでのあらすじ

小星高校1年生の輝島海人は、Bミリカメラを片手にレンズ越しに見える湖の風景を眺めていた。すると風然、天空から眩い光が風し込み突風にさらされ、そのまま湖に落ちてしまう。ところが、海人が目を覚ますと、なぜか自風のふとんの上で寝ころんでいた。その朝、海人が通う学校の3学年に赤毛の風少女・貴月イチカが転入してきた。どこか見覚えのあるイチカに風味をひかれた海人は、友人の笹朗、柑風、美桜とこの夏に作ることになっていた映画の主演女風を依頼する。海人とイチカ、ふたりの風が始まる。

JUST LIKE THIS, I'LL BREAK THROUGH THE CURRENT SITUATION!
I CAN DO IT!
I'LL DO IT.
I MUST DO IT.
I WANT TO DO IT!!
DID YOU HOLD IT IN FOR THAT LONG?
YEAH!
THAT'S ALREADY .....
... SAY.
MANAMI-SAN!

SO FULL OF NAIVETE ...
...I DON'T UNDER-STAND WHAT YOU MEAN.
That part ♡
OF WHAT?
SHALL I ACT AS YOUR PARTNER?
IF YOU'RE THAT IN-CLINED,
SMART ♡
THERE'S NO REFU-SING THAT, RIGHT?
KAITO-KUN, I'M GOING TO BUY SOME STUFF SO COME ALONG.
WHAT-EVER.

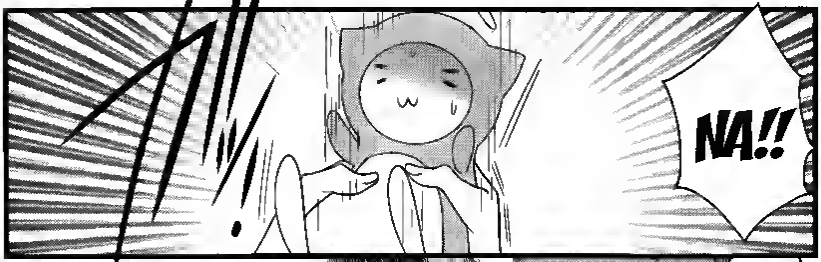
IT WOULD'VE BEEN BETTER IF YOU'D BOUGHT IT YES-TERDAY.
BUT IF IT'S THE ONE PIECE YOU HAD YOUR EYES ON,
NO, IT'S FINE. I WANTED TO GO BUY SOME THINGS TOO.
HAVING YOU COME ALONG.
SORRY, KANNA.
YOU COULD HAVE JUST TOLD HIM TO WAIT.
I ACTUALLY WANTED TO PROPERLY TRY IT ON.
BUT YESTERDAY WE WERE WITH TETSUROU-KUN SO...
EH, WHAT?
I WANT TO BE-COME KANNA ...
I WANT TO EAT SOME SOFT CREAM!
...NO ...I COULDN'T ...
'CAUSE YESTERDAY HE SAW KANNA...

KAITO-KUN...
I'M REALLY HAPPY ABOUT KAITO-KUN'S FEELINGS,
BUT WE'VE ONLY JUST MET...
SO WOULD YOU BE KIND TO GIVE ME SOME TIME TO RESPOND?
LET ME THINK MORE ABOUT KAITO-KUN AND THEN I'LL MAKE A REPLY.
SO, BEFORE THAT, LET'S JUST ACT THE WAY WE USU-ALLY DO?
OKAY. UNDER-STOOD.
I'LL ABIDE BY WHAT SENPAI SAYS...
... YES!
THIS IS IT!
IF IT'S LIKE THIS, IT'LL DO ...!

SPEAKING WITH THIS KIND OF FEELING,
IT'LL DEFINITELY BE FI-
!!!
...WH-
I...
WHAT WAS THAT ALL ABOUT ...?

TO HAVE BEEN FRUSTRATED OVER THIS, DON'T I LOOK LIKE AN IDIOT...!!?
...TO-
RIGHT AFTER YESTERDAY, HE'S ALREADY ON A DATE WITH ANOTHER GIRL...
I-
I CAN'T BELIEVE IT...!!
ぶるぶる
USE LINK-AGE TO LET ME JUMP!
...RINON!
Na~♪
Na! Na! Na—
NA!♪

Na~~~~
...RINON,
IF YOU DON'T RESPOND TODAY
...YOU WON'T KNOW THE END OF THE CONSE-QUENCES...
Na!
Na...!
NANA!
!!


NA!!

RINON.
THIS IS ABOUT THAT,
ONEE-CHAN-SAN LEFT KAITO-KUN FOR ME TO CARE...!
NA!
NA ...!!!

NA! NAAA~!

...
THAT'S ALL
...
BECAUSE THAT'S ALL THERE IS!!

GEEZ, MANAMI-SAN,
STOP IT AL-READY.
WELL,
ISN'T IT FINE?
YOU'RE LOOKING PRETTY HAPPY THOUGH ♡
むにゅっ
はっ
!!!!
MANAMI-SAN ...!!!
YOU KNOW, I— STOP ...
... SAY, WHAT IS IT MIO? LET...
YOU CAN'T, KANNA ...
IF KIRISHIMA-KUN IS EN-JOYING HIS DATE, YOU'LL JUST BECOME AN ANNOYING PEST.
ごっ
AT A TIME LIKE THIS, ONE SHOULD OBSERVE THE SITUATION.
!
THAT'S IT!

LET'S BE MAKE-BELIEVE DETEC-TIVES!
WH-
WHY ARE THEY EVEN AT THIS KIND OF PLACE ...!?
KAI, WANT TO SEE?
I DIDN'T LOOK!!
HO-RE ♡
WHAT ARE YOU DOING? HOW RUDE-

はら

はら

...
COULD IT BE?

TAKA-TSUKI-SENPAI MIGHT ALSO...

...
LIKE
...

KAITO-KUN...

EH?

TH-!

THE MAKE-BELIEVE DETECTIVE'S ...!!?

EH?

AAH.

Y-

YEAH!!

YOU'VE GOT VARIOUS INTERESTS, DON'T YOU?

SLEEPING BEAUTY.
WHY ISN'T HE RESISTING!!?
FACES ARE SO CLOSE ....!!
THEIR
SQUEEZE ....!
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE LAID MY EYES ON YOU.

KAITO-KUN, COULD IT REALLY BE THAT YOU'RE SERIOUS ABOUT MANAMI-SAN?
KANNA ...
REALLY LIKES KIRISHIMA-KUN...
I WORRIED ABOUT NOT BEING ABLE TO SEE YOU EVER AGAIN.
WHEN YOU'RE HERE, I FEEL EXTREMELY HAPPY.
RIGHT NOW, I'M ABLE TO LAUGH LIKE THIS, HOWEVER,
WHEN I'M ALONE I REALLY END UP BECOMING HELPLESS.
I'VE TALKED TO MY MOTHER ABOUT MARRIAGE, BUT SHE SAID IT WAS UNTHINKABLE.

I WASN'T SUPPOSED TO MEET YOU TODAY EITHER.
YOU KNOW THAT, RIGHT?
MY UNRE-QUITED WISHES
OF EVENTUALLY GOING TO A PLACE WHERE NO ONE WILL BOTHER US AND BELONGING TO ONLY THE TWO OF US.
THAT'S RIGHT.
RUNNING AWAY, JUST THE TWO OF US, AND SE-CRETLY GET MARRIED.

HOLD O...

NOOOT NOW.

HOLD ON,

MANAMI-SAN, YOU'RE GOING A BIT TOO...

AAH! MY LOVER,

...EH?

HOWEVER, I MUST GO!

EH?
WHAT?
!?
!?
WHY AM I HERE ...?
...
KAITO-KUN,
WHY ARE YOU HERE?
!!

SE-
SEN-PAI!?
WHY ARE YOU ...
DOES THAT SORT OF THING NOT MATTER?

EH, NO.
BUT-
ENOUGH, LET'S GO BACK!

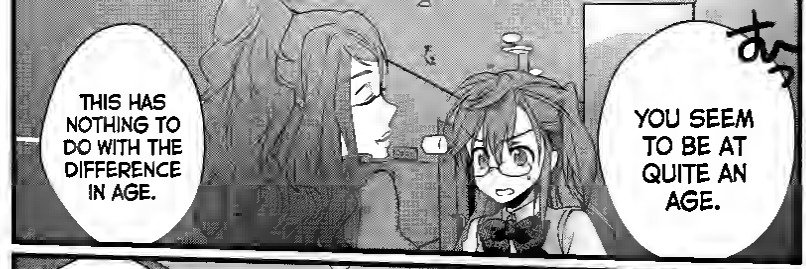
WAI-
PLEASE WAIT!!
AT LEAST, SAY HI ...

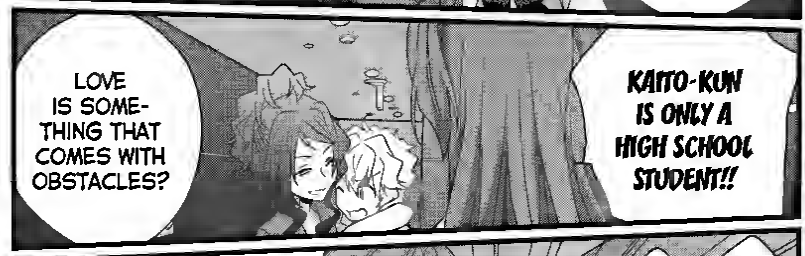
RIGHT ON THE HEELS OF YESTERDAY, TO GO ON A DATE WITH ANOTHER GIRL...
...
SE-
SENPA
...

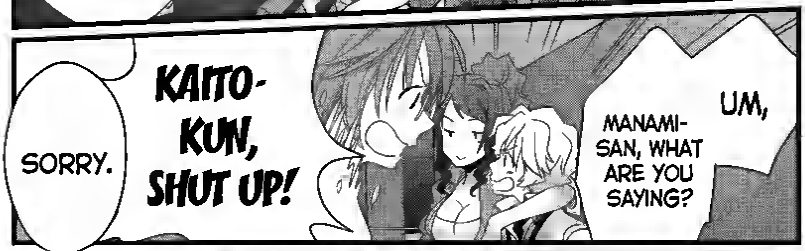
EH ...!?
WH-
WHY ...

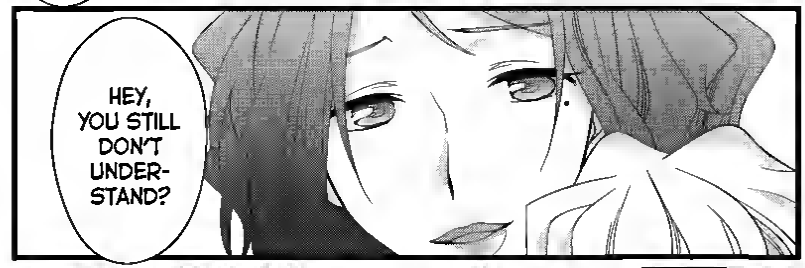
UM,
IS THERE SOME MISUNDER-STANDING?
HEY!?
WHAT HAPPENED, KAI?
YOU SUDDENLY DISAP-PEARED, SO I WAS TAKEN BY SUR...
EH?
KAI,
WHO IS THIS GIRL?
COULD IT BE KAI'S GIRL...
!!!

OH?
NO!!!
!
KAITO-KUN, SHUT UP!
SEN-PAI? UM...
ONEE-CHAN-SAN ASKED ME TO TAKE CARE OF KAITO-KUN.
BY NANAMI?
!!!
WAH!
ISN'T IT FINE? LOVE SHOULD BE FREE.
RIGHT— KAI ♡


THIS HAS NOTHING TO DO WITH THE DIFFERENCE IN AGE.
YOU SEEM TO BE AT QUITE AN AGE.


LOVE IS SOME-THING THAT COMES WITH OBSTACLES?
KAITO-KUN IS ONLY A HIGH SCHOOL STUDENT!!


SORRY.
KAITO-KUN, SHUT UP!
MANAMI-SAN, WHAT ARE YOU SAYING?
UM,


HEY, YOU STILL DON'T UNDER-STAND?

YOU REFER-RING
TO?
WH-
WHAT ARE

!!
YOU'RE A BOTHER ♡
SHH!
HEY, MANAMI-SAN, CUT IT...
HE-
THAT'S IT?
YES.
I-
I HAVE
THE RESPON-SIBILITY OF PRO-TECTING KAITO-KUN.

WITH THAT KIND OF REASON, YOU CAME ALONG ON SOMEONE ELSE'S DATE?

!

I...

I CAN'T COME!?

THAT'S A LACK OF COMMON SENSE.

うぐぐぐ

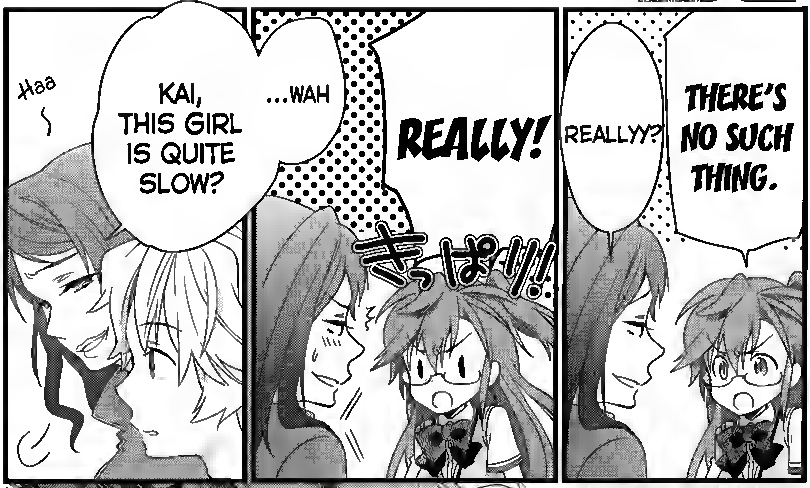
THIS'S INTER-ESTING ...

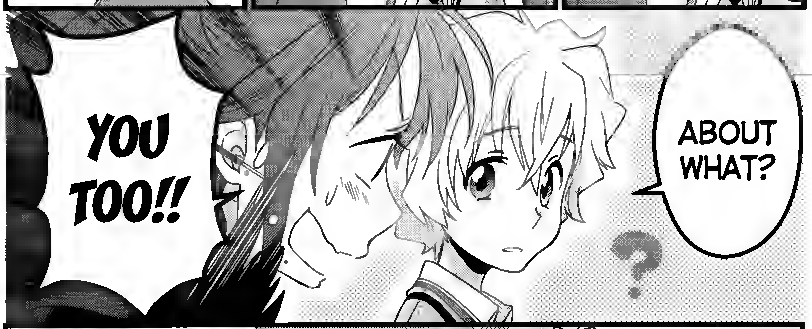
cute-

WHY DON'T YOU CUT IT OUT AND CONFESS?

THE TRUE REASON YOU CAME HERE. ♡

... TH-


Haa
KAI, THIS GIRL IS QUITE SLOW?
...WAH
REALLY!
やっぱり!!
REALLYY?
THERE'S NO SUCH THING.


YOU TOO!!
ABOUT WHAT?
?

EH?
WHAT'S EVERYONE DOING?
THAT'S WHAT DEFINES THE HAPPY AGE OF INDEPEN-DENCE ANYWAY.
GEEZ, JUST DO AS YOU LIKE.

EH.
EH, TANIGAWA AND KITA-HARA ALSO CAME?
MANAMI-SAN,
COULD IT BE THAT YOU'VE GOTTEN INTO A FIGHT WITH YOUR HUSBAND?
UM, SENPAI?
BUT KAI'S JUST SO CUTE.
IF YOU'RE GOING TO MAKE A PASS AT SOMEONE, DON'T DO IT WITH KAI. PLEASE DO IT TO YOUR YOUNGER BROTHER.
LONG TIME NO SEE.
IT SEEMS LIKE YOU'RE NOT WITH TETSUROU-KUN TODAY.
THAT'S BECAUSE I PICKED UP KAI ON THE ROADSIDE.

UM, TANI-GAWA-SAN...

YOUNG-

"YOUNGER BROTHER" ...

EH?

SHE HASN'T INTRO-DUCED HERSELF YET?

SHE'S OGURA MANAMI-SAN,

TETSUROU'S OLDER SISTER.

B-BUT THEIR SURNAMES ARE...

AAH.

THAT'S BECAUSE SHE'S MARRIED.

EVERY TIME SHE HAS A FIGHT WITH HER HUSBAND, SHE GOES TO TETSUROU'S HOUSE.

ONLY THIS TIME, I WON'T FORGIVE HIM.

THAT PERSON ERASED MY VIDEO RECORDS!!

JUST BECAUSE OF THAT!?

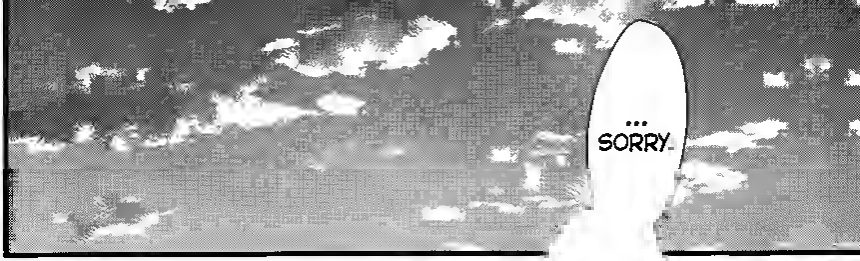
I WAS REALLY LOOKING FORWARD TO IT!!!

JUST FORGIVE HIM!
EVEN IF HE GETS ON HIS KNEES, I WON'T FORGIVE HIM!!

ENOUGH ALREADY, RETURN TO SATOSHI-SAN'S PLACE, PLEASE!
NOOO
EH.
AH...

THIS TIME I'M HONESTLY TOTALLY FED UP WITH HIM.
PLEASE, DON'T BE FED UP WITH HIM!!

KANNA-CHAN, WHOSE SIDE ARE YOU ON!?
JUS-TICE'S!!


...
SORRY.

I'M TRULY SORRY!!

IT'S BECAUSE MANAMI-SAN PURPOSELY SAID THINGS TO CAUSE A MISUNDER-STANDING...
NO.
IT'S COMPLETELY MY FAULT...

I SHOULD SAY THAT I'M SORRY FOR MAKING YOU WORRY.
NO, IT'S FINE.
RATHER,

...HEY, KAITO-KUN.
LET ME MAKE IT UP TO YOU.
ぴくっ
I'LL DO ANYTHING SO...
EH.
A-ANY-THING...?
YEAH.
ANY-THING.
!!

"ANY-THING" ...

THEN,

I WANT TO HEAR ABOUT YESTER-DAY'S REPLY.

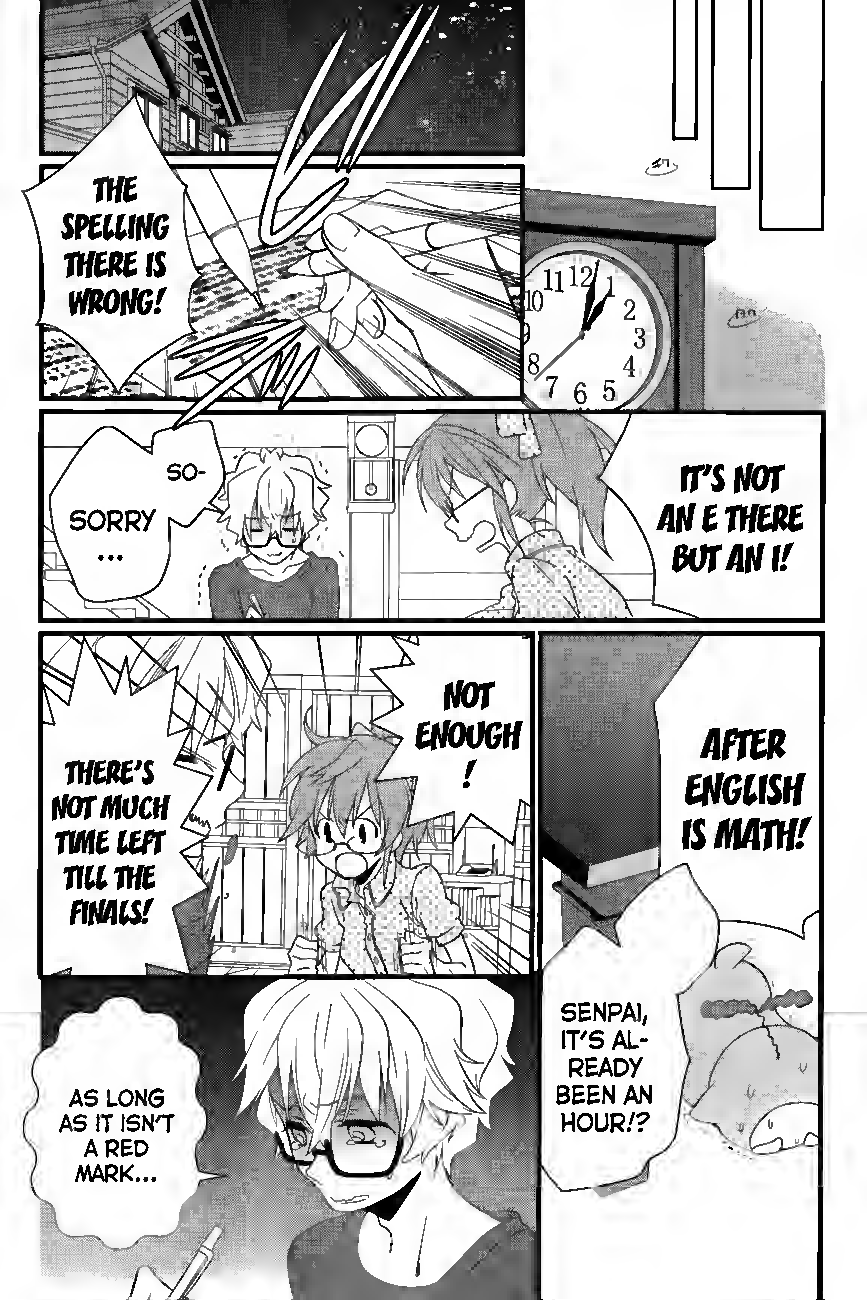
... NO, I SHOULDN'T ...

RUSHING ISN'T GOOD...

I'M NOT VERY GOOD AT STUDYING.
... UM,

COULD... COULD YOU TEACH ME?

...
...Y-
YEAH!!
KEEP AT IT!!


THE SPELLING THERE IS WRONG!
SO-
SORRY ...
IT'S NOT AN E THERE BUT AN I!
NOT ENOUGH !
THERE'S NOT MUCH TIME LEFT TILL THE FINALS!
AFTER ENGLISH IS MATH!
SENPAI, IT'S AL-READY BEEN AN HOUR!?
AS LONG AS IT ISN'T A RED MARK...

SORRY ...
SOLVE THE PROBLEM!
WANTING ME TO TEACH WAS KAITO-KUN'S IDEA, WAS IT NOT?
IT'S BECAUSE YOU HAVE THAT KIND OF ATTITUDE THAT YOU FAIL.
IF...
IF I HADN'T SAID IT IT WOULD'VE BEEN FINE...!!

...Pai...
KAITO-KUN, ARE YOU ALL RIGHT?
AH!
OPPAI?
T/N: OPPAI • MAGNIFICENT BREASTS (ALSO KNOWN AS BOOBS)
Sen-pai...
I would never have thought that she had that sort of personality...
KAITO-KUN!
TIME TO STUDY!!

WOWW ...
SEEMS ROUGH FOR KIRISHIMA-KUN...
ICHIKA-SENPAI HAS AN UNEXPECTEDLY SPARTAN-LIKE SIDE.
... ... YEAH,
BUT I'M RE-LIEVED.
EH.
KAITO-KUN
ISN'T ACTING AWKWARDLY TOWARD TAKATSUKI-SENPAI.

EH~~~
IF HE'S GOTTEN RID OF HIS TROUBLES THEN IT'S FINE!
YEAH.
ぽんっ
SO C KO-CHAN IS SLOW HUH...
WHAT THE HECK ARE YOU DOING!!?
DON'T JUST THOUGHTLESSLY TOUCH A GIRL'S HEAD!!
IS THAT SO...A GIRL?
GIRL?
WHAT!?
IDIOT! TETSUROU!
WA HAHA HAHA.

-SUMMER WAS
ABOUT TO BEGIN.

THE SUMMER THAT WILL NOT BE FORGOTTEN, AND
CANNOT BE FORGOTTEN, FOR A LIFE-TIME.

THE SAME FOR EVERYONE.
THAT WAS DEFINITELY
KAITO-KUN,
EH.
SENPAI.
LET'S GO BACK TOGETHER?
JOY,
SORROW,
ALL OF THESE PUT TOGETHER,

THAT ONE AND ONLY
ONCE IN A LIFETIME'S MIDSUMMER?
SUMMER BEGAN-...
◀◀◀次号につづく 8月号8月27日(水)発売!!

JAPANZAI

HTTP://JAPANZAI.COM/
#JAPANZAI@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Ano Natsu de Matteru

Raw Provider: 10th Mystery
Translator: Reverie
Cleaner: Zack

PR: Juubuntaitaichou
Typesetter: Random
Qc: Juubuntaitaichou

...OH CRAP.
I'M LA...
TE...
.....
THAT'S RIGHT...
FROM TODAY ON, IT'S SUMMER BREAK-
HEYY RINON!!

the sparkling sun!
kaito dazzles?
あの夏で待ってる
CHAPTER 6 SENPAI IS A HEROINE
原作 I*Chi*Ka
作画 青田ペパ子
©I*Chi*Ka／なつまち製作委員会

ぽんぽん
GEEZ STOP GETTING IN MY WAY.
I'M REALLY TICKLISH!
NA!
NA! ♪
ゴクッ
AH.
G'MORNING, KAITO-KUN!
!!

G-
GOOD MORNING ...
STARTING FROM THE FIRST DAY OF SUMMER BREAK, I'VE BEEN BAD.
OLDER SISTER, SAVING THE PRE-LIMINAR-IES,
I'VE BEEN AN INCOMPETENT BROTHER.
HONESTLY,
WHETHER OR NOT I CAN KEEP A REASONABLE MIND,
I HAVE NO CONFI-DENCE...

STOP.
TANIGAWA-SAN.
EH?
EH.
YOU CAN'T. WHY? THE ENTRANCE IS THIS WAY.
すたすたすた
LET'S GO IN FROM HERE.
YOU'RE RIGHT.
IT WOULD BE BAD IF THEY WERE DOING SOMETHING SUSPICIOUS.
What!

Ka-
Kaito-kun won't do anything like that!
THEN, WE'RE GOOD TO GO.
Ah!
He-
heyy! Hold it-!
Remon-senpai!!!
AH.
THERE SHE GOES .....
はぁ…
Kanna is extremely easy to manipulate
Yeah
SFX SIGH...

HOW DO YOU USE THIS?
IT'S VERY SIMPLE.
SET THIS FILM, CLOSE THE LENS'S FOCUS,
AND PRESS THE SHUTTER.
HEEH~
...UM.
YOUR-
YOUR FACE IS REALLY CLOSE...
!!
!!!
...UFUFU

TH-
THIS ISN'T WHAT YOU THINK.
YOU'VE GOTTEN A WHOLE LOT CLOSER...
CHI-SU.*
HELLO.
*Chi-su: a form of greeting like saying hi or hello, sounds like they're saying cheese.
GEE, REMON-SENPAI...
...EH.
KAITO-KUN, WHAT ARE YOU DOING?
SO-
SOFT... WAS IT...

NOW THEN,
LET'S BEGIN OUR FUN, FUN MOVIE MAKING.
THE HEROINE DESCENDS TO EARTH AND HAS A FATED MEETING WITH A TEENAGE BOY.
THE DIALOG WILL BE AD-LIB,
AND THE ACTORS TAKE CARE OF THE REST.
Isn't that way too absurd!?
WHO'S GOING TO PLAY THE ROLE OF THE HUMAN BOY?
AH.

A REALLY GOOD IDEA!
I THINK THAT'S A GOOD IDEA!
SO INEVITABLY, I'LL HAVE TO?
I HAVE TO ROTATE THE CAMERA SO...
!
ISHIGAKI-KUN WILL ACT ACCORDING TO THE SITUATION.....
WAIT, I PLANNED ON WORKING BEHIND THE SCENES.
SAYING IT LIKE YOU KNOW...
UFUFU.
THE LIVE SCENE IS A LIVING THING.
THAT'S RIGHT..

?
YOU SURE ARE ENJOYING YOURSELF.
GO FOR IT, GO FOR IT. ♪
THERE WON'T BE A SECOND TIME FOR SUCH HAP-PINESS!!
ISN'T IT FINE? A BEAUTIFUL PARTNER LIKE TAKATSUKI-SENPAI.
Yes!
THE PEAK OF MY LIFE IS HERE!?
THE ROLE OF THE ALIEN.....?
THE...
NO.
NOTHING,
REALLY!
IS SOME-THING THE MATTER?

PROD NO
THIS...
THIS IS THE EARTH...
A REMOTE DEVELOP-MENT LEVEL F PLANET.....
The dialog is quite realistic!
Ururu
JUST ONLY STARTING TO MAKE PROGRESS INTO SPACE
THE ONLY SATELLITE THAT MAN REACHED IS CALLED THE MOON
I-I HAVE A REASON FOR COMING
HERE... I...I...
AT THIS PLACE...

TO HAVE A SETTING WHERE THEY MEET IMMEDIATELY...
THAT'S FINE.
M-
ME...
I'VE BEEN SEARCHING FOR YOU.
EH!
SO YOU WERE OVER THERE?
I'VE ALWAYS BEEN WATCHING
YOU...
WHERE HAVE WE MET BEFORE...?
UM...
EH!

YOU'RE AN ALIEN.
I KNOW IT.
Eh!
Me-
AND I AM...
MEN IN BLACK.

WAH~
Men in Black, nooooooo.
SFX: WOBBLE
IS IT FINE JUST LIKE THIS.....?
THE OPPOSING ROLE JUST DIED...
ぱちぱち
ALL RIGHT, CUT.
THAT WAS AMAZING, ICHIKA AND ISHIGAKI-KUN.

SENPAI.
THAT WAS AN AMAZING AD-LIB.
SO, WHAT'S NEXT...?
SINCE THE FILM'S CONTENT HAS CHANGED,
WE'RE WAITING ON REMON-SENPAI FOR SOME IDEAS
ANYHOW, THE HERO-INE'S ESCAPE BEGINS.
DUE TO THE MEN IN BLACK AN INTENSE PURSUIT-DRAMA BEGINS, STUFF LIKE THAT.
I-
I SEE ...

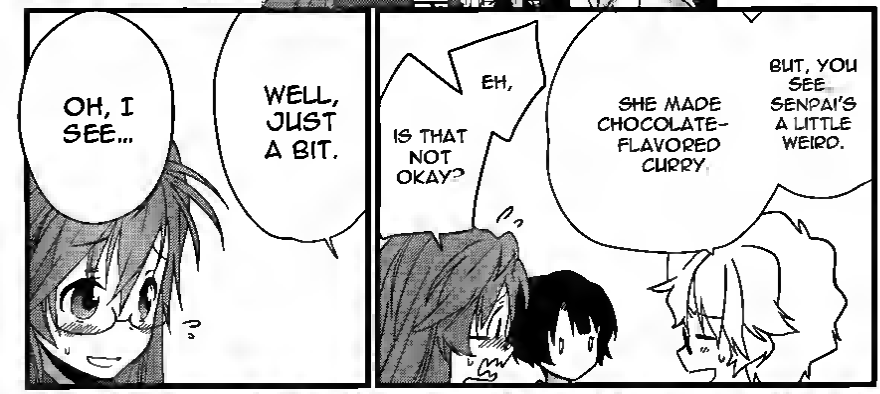
THIS SCENERY.
THERE ARE TREES
AND PONDS.
... SAY,
SPEAKING OF WHICH,
WHAT ABOUT THIS PLACE?
EH.
SENPAI, DIDN'T YOU SAY EARLIER
THAT YOU HAD A PLACE YOU WANTED TO GO...
YOU STILL REMEMBER ...
KAITO-KUN...!

I CHOSE A PLACE SIMILAR TO WHAT YOU DESCRIBED, BUT I GUESS THIS ISN'T IT
SORRY, I'LL SEARCH AROUND AGAIN.
~~~~~
U~~~
EH?
YOU, YOU, YOU~!
WH-
WHAT'S WRONG?
POKEY POKEY-
PLEASE STOP-
!.....
~~~~~

There's a vending machine over there.
KANNA.
I'LL CLEAN UP OVER HERE, SO GET ICHIKA-SENPAI A DRINK.
WHAT?
...FOR A LONG TIME I'VE BEEN CURIOUS.
TETSUROU, DO YOU KNOW HOW I FEEL?
IT'S ALL TOO OBVIOUS.
!!
SI-SINCE WHEN?
I FORGOT.

COULD IT BE THAT
YOU WERE TRYING TO SUPPORT ME...?
WELL, WE'RE CHILD-HOOD PLAY-MATES.
.....
...THANKS...

...TE-
TETSUROU, IF YOU EVER LIKE ANYONE, TELL ME!
I'LL-
I'LL SUPPORT YOU!!
...THAT'S
IMPOS-SIBLE.



TAKATSUKI-SENPAI

ARE YOU ACCUSTOMED TO LIVING HERE YET?

YEAH!

CONSIDER-ABLY!!

Eh!

BUT, YOU SEE... SENPAI'S A LITTLE WEIRD.

SHE MADE CHOCOLATE-FLAVORED CURRY.

EH,

IS THAT NOT OKAY?

WELL, JUST A BIT.

OH, I SEE...

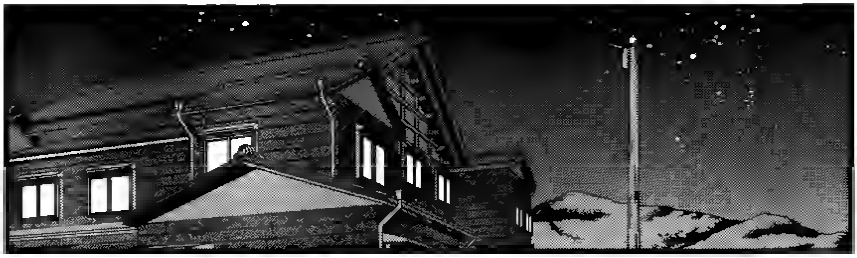
AH.

WE'D BETTER TAKE CARE OF THE GROCERIES.

THEN, LET'S STOP BY THE SUPER-MARKET ON THE WAY BACK.

AND WE ALSO NEED TISSUES AND DETERGENT.

THEN, LET'S ALSO STOP BY THE PHARMACY.

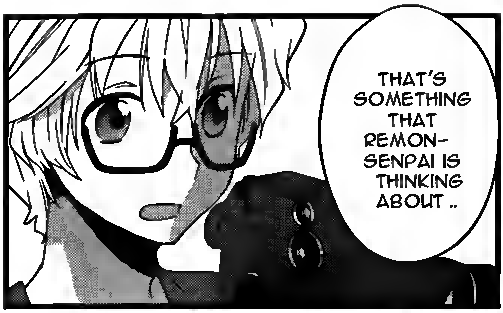


WHAT?

ARE WE FILMING TOMORROW TOO?
SEEMS SO.
DEPENDS ON REMON-SENPAI THOUGH.

REMON-SENPAI TOLD ME TO
FILM SCENES OF THE HEROINE AS SHE GETS ACCUSTOMED TO LIVING ON EARTH.
EEH...! HOW EMBAR-RASS-ING...

...HEY, KAITO-KUN.
IT'S ABOUT THE FILM.
YES?


THAT'S SOMETHING THAT REMON-SENPAI IS THINKING ABOUT ..

IF IT WERE YOU, KAITO-KUN, TELL ME, WHAT WOULD YOU DO?

Well ..

...THERE ARE REGU-LATIONS SO...
TAKE ME TO OUTER SPACE,
AH.
OR..
WHAT?

IF KAITO-KUN
WERE TO FIND OUT THE REAL IDENTITY OF THE HEROINE... WHAT WOULD YOU DO?

I WOULDN'T SHOOT OUT THAT SORT OF STUFF!!
... THEN,
IS IT FINE TO BE TOGETHER WITH ANOTHER PLANET'S PERSON?
MARTIAN
IF THEY DON'T SHOOT OUT SOME WEIRD LIQUID THERE...
ISN'T IT OKAY?
I WOULDN'T MIND.
.....
I SEE...
YEAH.

AH, MIO.
AH, THERE'S NO FILMING TODAY?
THERE'S THIS HEAVY RAIN..
ALL RIGHT THEN, SEE YOU.
SFX: CLICK
-SIGH ...
U~~~!

COMING.
AH.
WHO IS...
AH,
TANI-GAWA.
UM!
UM
AH
THANKS ...
MY MOM TOLD ME TO GIVE THESE TO YOU... LEAF VEGETABLES!
AH...
KA-
KAITO-KUN, SOME-THING'S WRONG!!
UM...

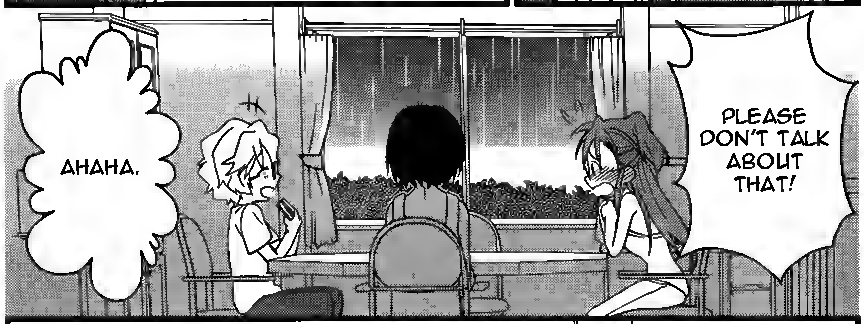
THIS HOUSE IS OLD SO...
WHEN THE SKY CLEARS UP I'LL FIX IT.
SORRY, I MADE SUCH A BIG DEAL...
WELL, THIS ISN'T SOMETHING THAT NORMALLY HAPPENS...
...EH
TANIGAWA-SAN?
AH...
YEAH.
SORRY...
FOR INTRUDING..

-...EH?
KANNA WENT OUTSIDE?
EVEN IN THIS KIND OF RAIN...
YEAH. SHE TOOK THE LEAF VEGETABLES THAT WERE IN THE HOUSE AND RAN OUT...
MY DAUGHTER HAS A WEIRD PERSONALITY.
AHAHA
AHAHA ...
IF SHE RETURNS, PLEASE TELL HER I CALLED.
... YES.
EXCUSE ME.
!
KANNA...?

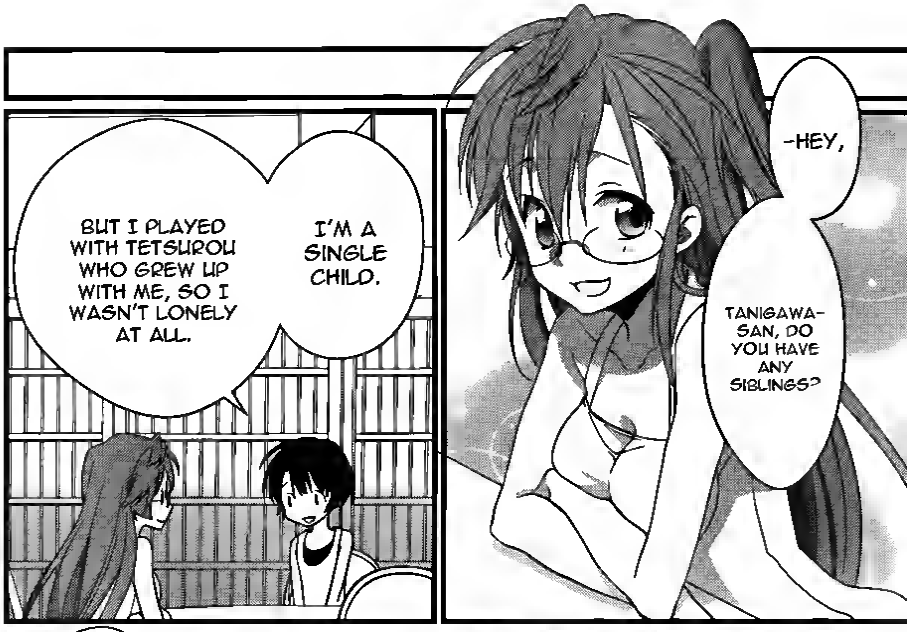
IT'S A RARE OPPORTUNITY, SO I THOUGHT OF USING THEM!
Thank you for the leaf vegetables
...LEAF VEGETABLES
SANDWICH...?
ITADAKIMASU.
IT'S FINE THERE'S NOTHING WRONG.
IS THERE SOMETHING I MESSED UP...?
TH-
THIS IS..

THAT'S BECAUSE I CONQUERED THE GRAPE-FRUIT-DON.
I FEEL LIKE I COULD TAKE ANYTHING THAT'S COMING.
!!

..MM
IT TASTES GOOD.


PLEASE DON'T TALK ABOUT THAT!
AHAHA.

!



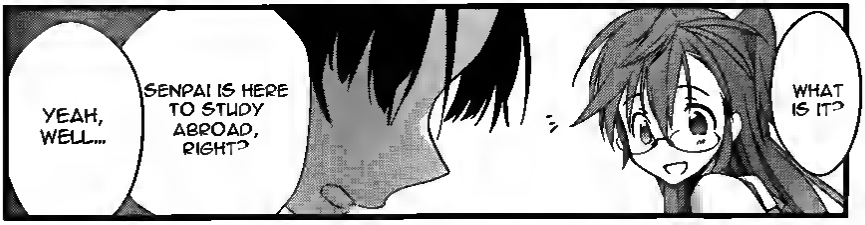
I HAVE AN OLDER AND YOUNGER SISTER

AH.

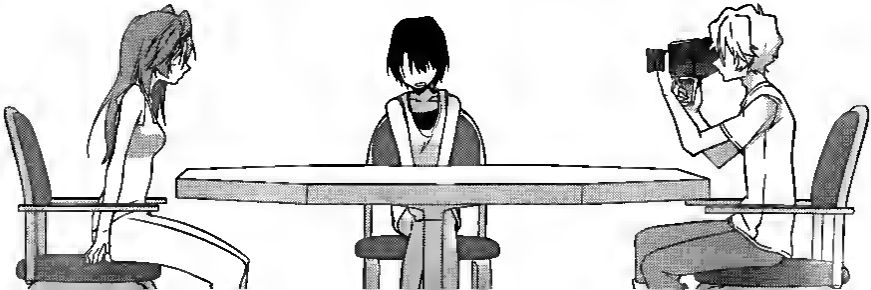
HOW GREAT.

I'M IN AN ALL-GIRLS FAMILY SO...
COMING HERE FELT FRESH.
SO THIS IS WHAT IT'S LIKE TO HAVE A GUY IN THE FAMILY, HUH.....
!
IF YOU WERE TO CONSIDER KAITO-KUN AS A FAMILY MEMBER?
OF COURSE, I'D BE A LITTLE BROTHER.
YEP.
THERE'S THAT KIND OF FEELING, BUT
HE HAS RELIABLE ASPECTS TOO... WHAT IS IT REALLY?
I'M NOT SURE I KNOW HOW TO PUT IT...
I GUESS...
!

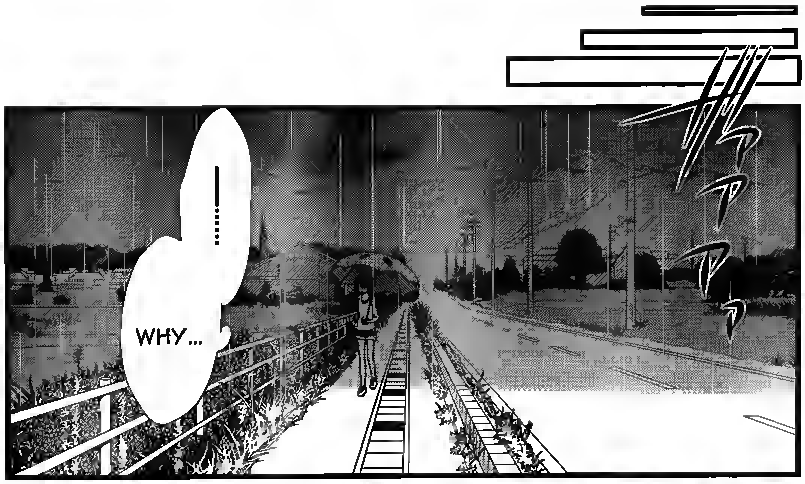
SENPAI.
UM,
U-
JUST LIKE THAT. JUST LIKE THAT.
EH? WHAT?
HOLD YOUR POSE.
?


YEAH, WELL...
SENPAI IS HERE TO STUDY ABROAD, RIGHT?
WHAT IS IT?

HOW LONG ARE YOU GOING TO BE HERE?



FOR A YEAR,
HALF A YEAR,
OR.....
!!
SO-
SORRY.
ASKING THINGS I SHOULDN'T BOTHER WITH...
NO, IT'S FINE.
DON'T MIND IT.
.....


ザァァァ
!
WHY...

WHY DID I SAY SOMETHING LIKE THAT...?
THAT MAKES ME AN ANNOYING PERSON.....
とぼ
とぼ

A HORRIBLE PERSON.
A SHAMEFUL PERSON.....

I'M NOT CUTE,
AT ALL..
WHY ARE YOU HERE...?
WHY...
!

YOU WENT TO KAI'S HOUSE, DIDN'T YOU?

!

YOU'VE ALREADY SHOWN YOUR COURAGE.

...IT WOULD'VE BEEN BETTER IF I HADN'T GONE...

KNOWING I SHOULDN'T HAVE GONE,

AND NOW FEELING SAD.

. I DON'T LIKE MYSELF FOR THINKING THE WAY I DID.

!

JUST CONFESS ALREADY.

...I CAN'T.

WHY?

KAITO-KUN WOULD DEFINITELY BE TROUBLED..
WE'LL BE FILMING FROM NOW ON, AND IF I GET REJECTED, IT'LL GET AWKWARD .
THERE'S NO WAY I COULD.
TETSUROU WOULDN'T UNDERSTAND!!
YOU WOULDN'T UNDERSTAND SINCE YOU DON'T HAVE ANYONE YOU LIKE!!
.....!!!
DO YOU PLAN ON DOING NOTHING AND CONTINUE FEELING GLOOMY?
..THEN,
!!
SORRY.
I ALSO WENT OVER-BOARD WITH WHAT I SAID..
.....
YOU'RE RIGHT.
.. SORRY.

HA~~~
I'M SO TIRED.
EH, YOU WERE HERE?
DID YOU HAVE A FIGHT WITH SATOSHI-SAN AGAIN?
.....
I HAD PLANS TO GO ON A TRIP WITH FRIENDS FROM HIGH SCHOOL, BUT CERTAIN CIRCUMSTANCES BECAME WORSE.
NO!
HMM..
AND I CAME ALL THE WAY BACK FOR THIS.
OH.
. WHAT?
YOU SEEM DOWN..

COULD IT BE YOU HAD A FIGHT WITH KANNA-CHAN?
WHY WOULD YOU BRING UP KANNA?
ピーン!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
HYOI!
IN EXCHANGE, I'LL GIVE YOU THIS. ♡
GO OUT AND HAVE SOME FUN WITH EVERYONE.
O☆KI☆ NA☆WA☆
WHAT?

-... UH.
YOU'RE JOKING...
FUFUFU ...
Okinawa !?
Seriously!?
AND INCLUDING EVERYONE'S TICKETS
YEEEEAH- SERI- OUSLY

OKINAWA, HUH...
Ohohoho worship me
GODDESS MANAMI-SAN.....!
WE'LL HAVE TO LEAVE THE DAY AFTER TOMORROW THOUGH.
... WELL.
Super happy, I love-
SENPAI
WILL BE THRILLED .....
!!!
...'CAUSE KANNA ALSO LIKES-
HEH?
AH, TANIGAWA SEEMS TO ALSO LIKE THIS KIND OF THING.
... KANNA ...

SHE ALSO
LIKES YOU SO
SHE'LL ALSO BE THRILLED.
now, to the Heart-thrilling Okinawa!
!
EH...?
◀◀次号につづく 8月号7月27日(金)発売!!

JAPANZAI

HTTP://JAPANZAI.COM/
#JAPANZAI@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Ano Natsu de Matteru

Raw Provider: 10th Mystery
Translator: Reverie
Cleaner: Zack

PR: Juubuntaitaichou
Typesetter: leonne
Qc: Juubuntaitaichou

原作 I*Chi*Ka
作画 青田ペパ子
©I*Chi*Ka／なつまち製作委員会
THE SCENE IN FRONT OF YOUR EYES IS CERTAINLY
PARADISE!
いよいよ「夏」本番！
「なつまち」コミックス待望の第2巻は8月27日発売！
あの夏で待ってる
CHAPTER 7 * SENPAI'S RIVAL.

IT'S OKINAWA !!!

IT'S THE SEA!!

IT'S SUMMER!

YEAH... WE DID...

...WE FINALLY GOT HERE.

OKINAWA ...

YEAH ...

THIS IS GREAT...

I'M HYPED .....

WHAT'S SO GREAT?

WAS THERE SOMEONE FAMOUS?
NO.
NOT REALLY...
?
!?
WH-
WHAT?

GRIN
GRIN
SURE SEEMS LIKE YOU'RE UP FOR A FIGHT, KANNA-SAN
TH-
IT'S NOT LIKE THAT! THE SHOP EMPLOYEE SAID THAT THIS IS THE FASHION AND RECOMMENDED IT, THEN-
!!
WAS THAT WHAT HAPPENED ?
EEP!!
めぎゃ めぎゃ めぎゃ
.....
YEAH

WHATEVER, IT SUITS YOU.
!!!
REALLY!?
WHAT KIND OF SWIMSUIT ARE YOU WEARING, MIO?
Yes
Thank God
EH!
ME!?
NO-NOTHING SPECIAL?
I WON'T TAKE OFF MY HOODED SWEATSHIRT, BECAUSE MY SKIN IS SENSITIVE ...
IT'S A SHAME, SINCE YOU HAVE A GOOD FIGURE
AH, DON'T STARE AT ME!
THANKS FOR WAIT-ING-

Sorry.

We took a little longer than expected changing.

IT'S GOOD THAT WE CAME TO OKINAWA ...

AH

YEAH...

shy

shy

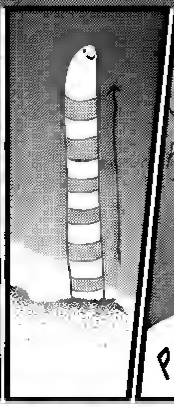
Yes!!
In a certain layer, there lies something with a devastating effect!
HOW ABOUT ME? ISHIGAKI-KUN?
あっはっはっ
Ahahaha
That's impossible
CAN I AIM FOR THE WORLD?
HEY, KAITO-KUN
IS THIS A BIT TOO MATURE?
SORRY, THERE WAS ONLY MY SISTER'S SWIMSUIT
But it suits you really well
IT'S NOTHING!
I'M GRATEFUL THAT YOU LENT IT TO ME!
Thanks~

しゅん…
STARES

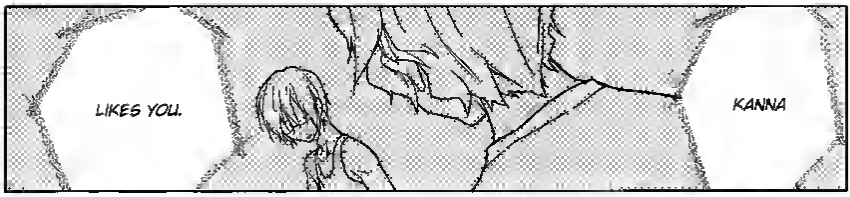
なで PAT
なで PAT
UHUU...

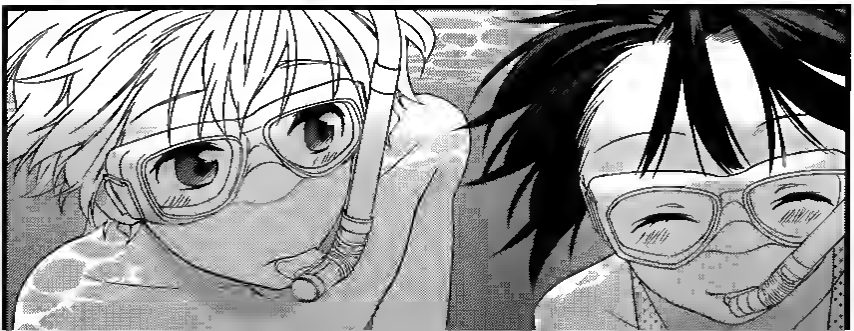
I WAS CONSIDERABLY PREPARED.
...DON'T MIND.

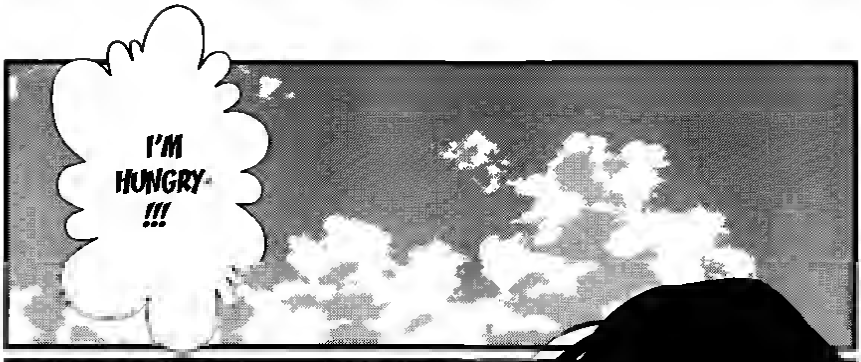
HERE!
SPLASH!!!
AHA HA HA HA!
You sure have the guts, Takatsuki-senpai!



POINTS


LIKES YOU.
KANNA




I'M HUNGRY !!!

AH.
TH... THANKS ...
きゅう
HUNGRY

Here, Kaito-kun.

KAITO-KUN..?
.....?

GONNA TAKE THE PHOTO-

2

1

SLIP

WAH!

THUMP

I'M ALL RIGHT.

IT'S JUST A SCRATCH

IT'LL STING A LITTLE. HOLD STILL
UU..!
IT'S NOT ALL RIGHT! YOU'RE A GIRL.
HAA
すちゃ!
takes out
AH,
THANK YOU
HERE! NOW IT'S FINE!
The bandage fits perfectly!
LET THE PAIN LET THE PAIN
GO AWAY-
A WHILE BACK, I SAID HORRIBLE THINGS..
SENPAI IS SO KIND

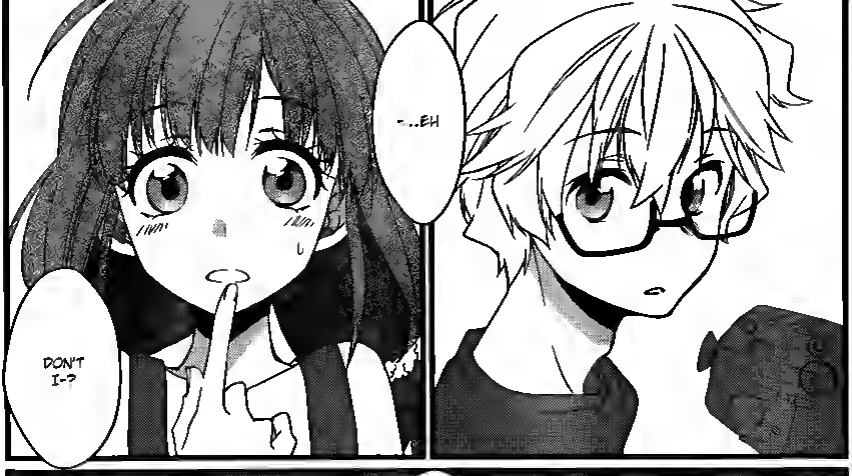
AH.
KAITO-KUN, DO YOU WANT ME TO BURY YOU TOO?
EH, AH
I-
I-I'M FINE.

KIRISHIMA-KUN IS ACTING A BIT WEIRD.
...MAYBE.
Speaking of which, Mio-san...this... I can't get out...
THEN SHALL WE GO INTO FILMING?
IT SEEMS LIKE EVERYONE'S HAD THEIR FUN AT THE OKINAWA SEA
EH-!
THE IDEA'S ALREADY POLISHED.
IT'LL BE FINE.
FROM THE FIRST DAY.

THOUGHT THROUGH IT SO MUCH THAT I PULLED AN ALL-NIGHTER.
LIAR
YOUR SKIN IS STILL GLOSSY!
IN ORDER TO ESCAPE, THE HEROINE HIDES HERSELF IN OKINAWA TEMPORARILY.
.....
DID YOU REALLY DRILL THROUGH THIS IDEA?
...UH,
UM... REMON ..?
WHAAT?

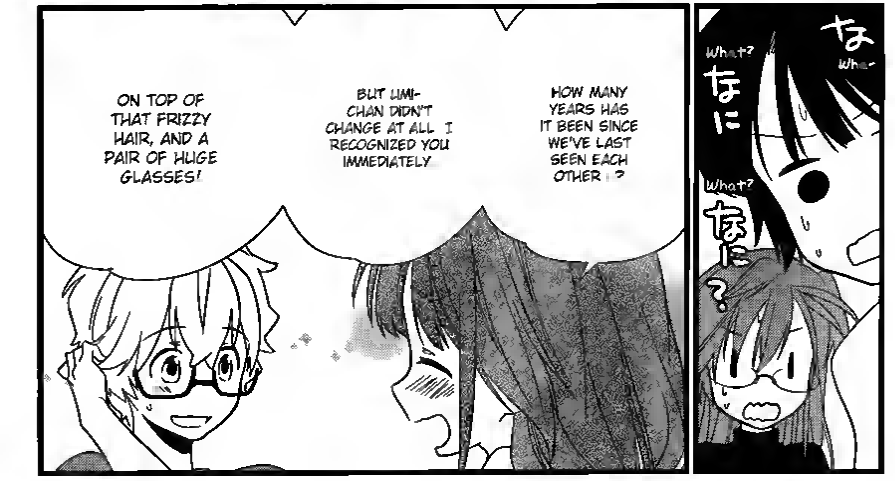
chatter
chatter
Filming?
SOMEHOW WE'RE GETTING QUITE A BIT OF ATTENTION...
That's because you look lovely.
laughs
Eh-
TANIGA-WA-SAN
THE SEA BELONGS TO NO ONE...
IS IT REALLY ALL RIGHT THAT WE DON'T GET A FILMING APPROVAL?
JEEZ! NOT MY PROBLEM IF ANYTHING HAPPENS-
UGH!
...UM-

WHAT ARE YOU FILMING?
AH.
A SELF-DIRECTED MOVIE...
Really! Sounds fun-!
KAORI, IT'S NOT GOOD TO INTERRUPT
I WAS JUST ASKING, GEE


-...EH
DON'T I-?

COULD IT BE UMI-CHAN !?

EH!



WH-

WHY DO YOU KNOW MY CHILDHOOD NICKNAME ...?

I KNEW IT!!

I KNEW IT, IT'S UMI-CHAN !!

IT'S ME IT'S ME! KINO-SHITA KAORI!

"KINO... SHITA" ...!

WHAT!

KINO-SHITA!? REALLY!?

な

What?

なに

What?

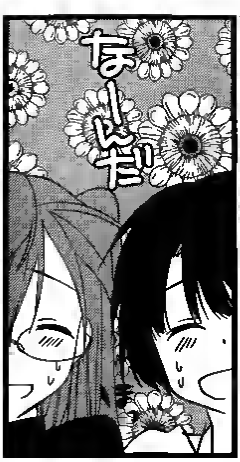
なに?

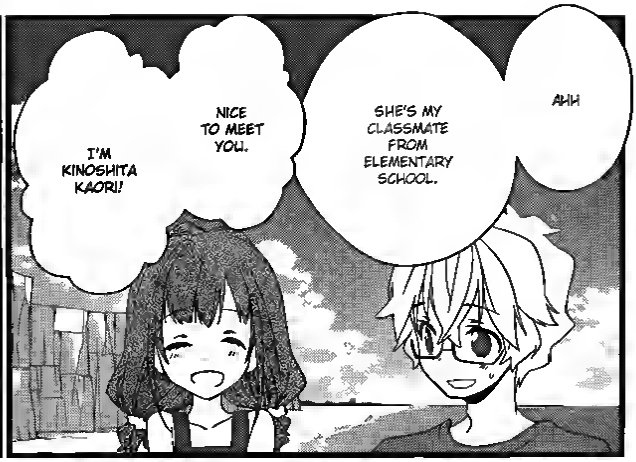
HOW MANY YEARS HAS IT BEEN SINCE WE'VE LAST SEEN EACH OTHER ?

BUT UMI-CHAN DIDN'T CHANGE AT ALL I RECOGNIZED YOU IMMEDIATELY

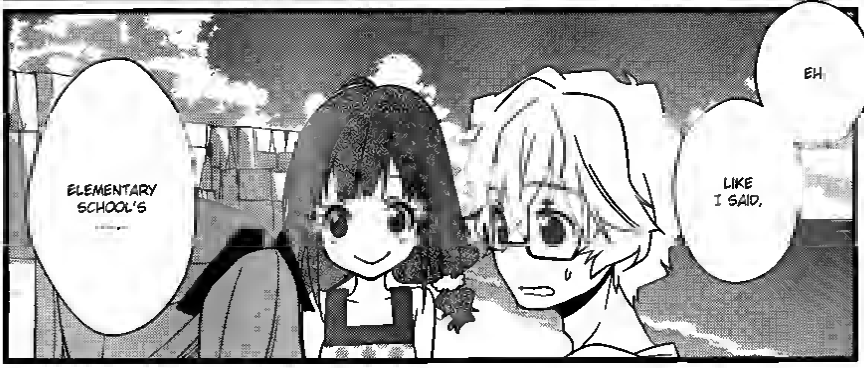
ON TOP OF THAT FRIZZY HAIR, AND A PAIR OF HUGE GLASSES!

After-!
After getting into high school, I boosted my girlishness!
before
YOU'VE CHANGED A LOT KINOSHITA
But I never thought we'd meet at Okinawa. What a coincidence!
YEAH, IT REALLY IS
I SEE
THAT'S GOOD!
YEAH
THEY'RE DOING WELL
HOW NOSTALGIC- IS EVERYONE DOING OKAY?
STOP.
WHO IS THIS?
KIRISHIMA-KUN.


なんだ!


AHH
SHE'S MY CLASSMATE FROM ELEMENTARY SCHOOL.
NICE TO MEET YOU.
I'M KINOSHITA KAORI!

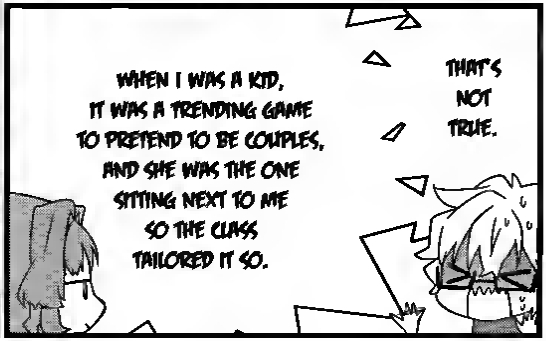
I'LL ASK AGAIN.
THE TWO OF YOU,
WHAT IS YOUR RELATIONSHIP?

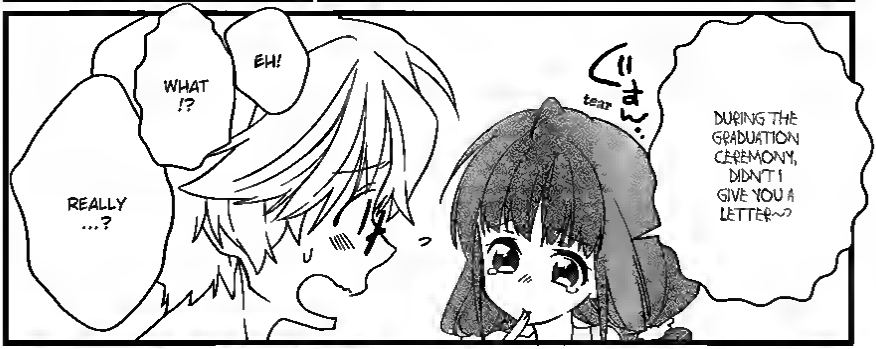

EH
LIKE I SAID,
ELEMENTARY SCHOOL'S

FIANCEE♡
ぎゅっ!
CRACK

UMI-CHAN, HOW COLD OF YOU.
I WAS QUITE SERIOUS ABOUT IT!
EH!

THAT IS A VERY INTERESTING RELATION-SHIP


WHEN I WAS A KID, IT WAS A TRENDING GAME TO PRETEND TO BE COUPLES, AND SHE WAS THE ONE SITTING NEXT TO ME SO THE CLASS TAILORED IT SO.
THAT'S NOT TRUE.


EH!
WHAT !?
REALLY ...?
tear
DURING THE GRADUATION CEREMONY, DIDN'T I GIVE YOU A LETTER~?

!?
YOU'RE AMAZING, KAORI!

A reunion with your lover, it's amazing!!
And it's at Okinawa !!
RIGHT!?
SOMEHOW THIS IS REALL~LY PREDES-TINED... ♡
EH.
AH.
WAIT ...
ゴゴゴゴ
ゴゴゴ
~~~~~~~~ !!!?
~~~~~~~~

STARE-

!?

...UH..... UM...?

You've got some balls, Kai-sensei!

Y-

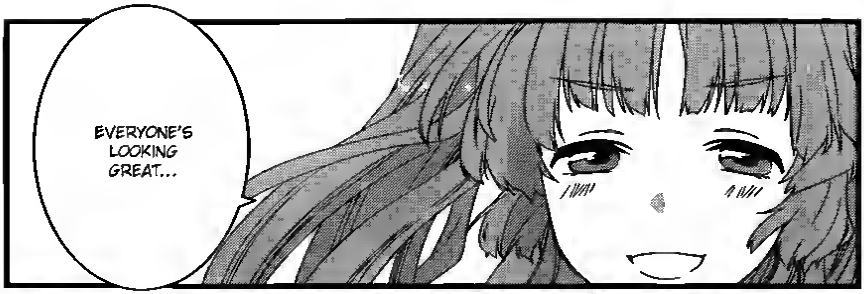
YOU'RE ENJOYING THIS...!!

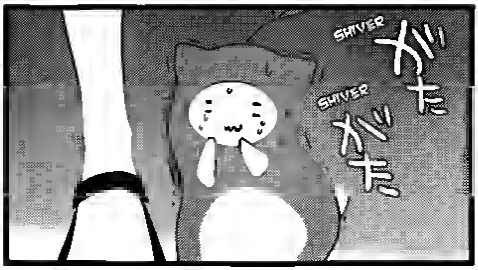
SCARE?

——!!?

EH
HH
ISHIGAKI TETSU-ROU...
... WHAT'S YOUR NAME ...?
... UM ...
ISHI-GAKI-SAN ... ♡
AH.
YAY! ♡ I'M ARI-SAWA CHIHARU! ♡
AH, NO ...
DO YOU HAVE A GIRL-FRIEND !?
AH ...

あっ
FILMING
U FU FU.
EVERYONE HAS A LOVELY EXPRESSION
...WON-DERFUL





WATCH OUT, HERBIVORE MEN. HOW WILL THE OKINAWA TRIP TURN OUT!?

◀ ◀次回につづく 11月号9月27日(木)発売!!

JAPANZAI

HTTP://JAPANZAI.COM/
#JAPANZAI@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Ano Natsu de Matteru

Raw Provider: 10th Mystery
Translator: Reverie
Cleaner: Zack

PR: Juubuntaitaichou
Typesetter: Roniri
Qc: Juubuntaitaichou